

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

XIV ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ ИО ИВ АН СССР
(доклады и сообщения)

декабрь 1978 г.

Часть II

Москва 1979

ВАРИАНТЫ ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЙ КОНСТРУКЦИИ В ШУМЕРСКОМ

(к типологии синтаксиса архаических языков)

В шумерском - языке агглютинативного типа - грамматические показатели в определительном сочетании не выступают при каждом члене, а скапливаются в конце сочетания.

Здесь будут рассмотрены конструкции с определением, выраженным именем в родительном падеже. Состав такого сочетания может быть значительно расширен в результате присоединения к определению и определяемому приложений, прилагательных, причастий, притяжательных суффиксальных местоимений, существительных в род. пад., числительных. Наконец, оба члена сочетания могут стоять во множественном числе.¹

Члены определительных комплексов и грамматические показатели занимают при этом следующие позиции:

I. Определение стоит после определяемого, am-kur-ga "горный бык". Ту же позицию занимают выступающие в роли определений:

а) Приложение, выраженное одним существительным или сочетанием слов, ama-gan-nunin-zid-da "мать, родительница прекрасного потомства" (G Gyl в XXIII 19);² zi-ama-ugu-mu-^aNin-sun-ka < *zi-ama-ugu-mu-^aNin-sun-ak-a/ki/ (показатели род. пад.) "Клянусь жизнью матери, моей родительницы, Нинсун" (GLL 89).

б) Прилагательные и причастия (в форме чистой основы или основы, осложненной формантом -a). sipad-zid-kalam-ma < *sipad-zid-kalam-a/ki/ (показатель род. пад.) "благочестивый пастырь страны" (SGL I 14,60). gu-^{id}Buranuna-kug-ga-ka < *gu-^{id}Buranuna-kug-ak-a (показатель локативного пад.) "на берегу светлого Евфрата" (GH 69). me-zu-an-ki-a "знающий обряды небес [и] земли", букв. "обряды знающий небес [и] земли" (IE SLINi 32,9).

в) Имена в род. пад., выполняющие в шумерском функцию относительных прилагательных. В конце сочетания в таком случае стоит два показателя род. пад. sipad-udu-sig-ka-ke-ne < *sipad-udu-sig-ak-ak-ene (показатель мн.ч.) "пастухи руноносных овец", букв. "овец шерсти" (UKg.5 III 19).

2. Существительные в род. пад. в функции относительных прилагательных следуют после качественных прилагательных или причастий, na₄-tur-tur-hur-sag-ga-ka < *na₄-tur-tur-hur-sag-ak-a "на маленьких горных камешках", букв. "на камешках малень-

ких горь" (ЕЛА 351): alam-gub-kù-babbar-a-a-ugu-na < *alam-gub-kù-babbar-a-a-ugu-ani (притяжательное суффиксальное местоимение 3 лица ед.ч.) - а[к] "установленная золотая статуя отца, его родителя" (JN 28).

3. Определительное сочетание может иметь в своем составе три формы род. пад., однако графическое выражение получают только две из них. é-ninnu-^dAnzu^{mušen}-babbar-^dNin-gír-su-ka < *é-ninnu-^dAnzu^{mušen}-babbar-^dNin-gír-su-ak-a/k/ / [храм] Энинну сверкающей птицы Анзу владыки Гирсу" (G St F I 9-10); alam-Gù-dé-a-ensí-Lagaš^{yki}-ka "статуя Гудеа, правителя Лагаша" (G St B VII 60-VIII 2).

4. В атрибутивном сочетании с несколькими однородными определениями, выраженными род. пад., выступает только один - общий - показатель родительного падежа. ki-tuš-An-^dEn-líl-la < *ki-tuš-An-^dEn-líl-a/k/ "покой Ана [и] Энлиля" (MNS 119.5); men-an-Uraš-a < *men-an-Uraš-a/k/ "корона небес [и] земли" (MNS 104, 3).

5. Притяжательные суффиксальные местоимения и показатели мн.ч., относящиеся к определению, стоят непосредственно после него, предшествуя показателю род. пад. (при этом притяжательные суффиксальные местоимения стоят перед показателями мн.ч.), после форманта род. пад. следуют притяжательные суффиксальные местоимения и показатели мн.ч., относящиеся к определяемому. Последнюю позицию занимает падежный показатель.

dingir-gal-gal-Lagaš^{yki}-a-ke₄-ne < *dingir-gal-gal-Lagaš^{yki}-ak-ene (показатель мн.числа) "великие боги Лагаша" (G Cyl A X 28); dumu-ki-ág-^dNin-gír-su-ka-ke₄-ne < *dumu-ki-ág-^dNin-gír-su-ak-ak-ene "любимые дети бога Нингирсу" (G St K II 17-18); é-dingir-gal-gal-e-ne-ka < *é-dingir-gal-gal-ene-ak-a "в храме великих богов", (LE 183); ab-ba-dingir-ré-ne-ke₄ < *ab-ba-dingir-ene-ak-e (показатель эргативного падежа) "отец богов" (Ent.28 I 1-3); ninda-kaskal-la-ka-ni < *ninda-kaskal-ak-ani (притяжат. суф. местоим. 3 лица ед.ч. социально-активного класса) "его дорожный хлеб" (LE 340); ezen-an-na-šu < *ezen-an-a/k/ -шу (притяжат. суф. местоимение I лица ед.ч.) "мой небесный праздник" (LE 340); bád-urū-ne-ne-ka < *bád-urū-nene (притяжат. суф. местоимение 3 лица мн.ч.) -ak-a "в стенах их городов" (FA 171).

6. Наибольшее число грамматических показателей, обнаруженных в конце определительного сочетания - 4: har-ga-an-šéš-šu-ne-ka < *har-ga-an-šéš-šu (притяжат. суф. местоимение I лица ед.ч.) - ene (показатель мн.ч.) - ak (формант род.пад.) - a (формант ло-

кативного падежа) "по пути моих братьев" (LE 27); KA-kešda-gar-ga-šēš-a-ne-ne-ka < *KA-kešda-gar-a-šēš-ani (притяжат. суф. местоимение 3 лица ед.ч.) - ene (показатель множ.ч.) - ak (показатель род.пад.) - a (показатель локативного пад.) "среди отряда своих братьев" (LE 223).

7. Количественные числительные в сочетании определяемое-определение занимают свои обычные позиции - они стоят перед названием меры, перед исчисляемым объектом³ (в хозяйственных текстах), после исчисляемого объекта (в прочих текстах), например, 5 tug-naṁ-lugal "5 царских одежд" (Enz. IV 2). diṣu-šaṁ-7-^dba-ū-me < *diṣu-šaṁ-7-^dba-ū-^a/ak/ (показат. род. пад.) - me/š/ (глагол связка 3 лица мн. числа) "7 близнецов богини Бау они есть", букв. "близнец 7 богини Бау они суть" (G Су1 А XI 11); diṣu-ama-1-a-gim < *diṣu-ama-1-a/^a/k/ (показатель род. пад.) - gim (формант сравнительного падежа) "подобно сыновьям одной матери" (G Су1 А XII 23).

8. К количественному числительному может присоединяться указательное местоимение 3 л. ед. числа -bi/-e. Числительные с таким оформлением засвидетельствованы и в атрибутивных сочетаниях: lugal-an-ub-da-4-ba-me-en < *lugal-an-ub-da-4-bi (указат. местоимение) - a/^a/k/-men (глагол-связка I лица ед. числа) "я - царь четырех стран света", букв. "царь страны света 4 это я есть".

При исчисляемом объекте-определяемом числительное с -bi/e может выступать как после определяемого: ud-7-e-^diškur-ra-gim "подобно семи ураганам бога Ишкура" (LE 172), так и после определения: dingir-kur-ra 7-bi "семь богов подземного мира", букв. "боги подземного мира 7 это" (DU 76).

I

В шумерском языке нет прямого противопоставления единственного числа множественному. Существует несколько форм мн.ч. Здесь учитываются только такие, где мн.ч. выражается посредством специальных грамматических показателей. Случаи, когда определение и определяемое оба стоят во мн.ч., передаваемом грамматическими показателями, не обнаружены.

2

В скобках даются общепринятые в шумерологической литературе сокращенные названия текстов.

3

Исчисляемый объект всегда стоит в форме ед.ч.